JESUS CARITAS
Fraternity of Priests, USA

PO BOX 763 • Franklin Park, IL 60131 • [P] 260-786-JESU (5378)

Website: www.JesusCaritasUSA.org • [E] Jesus.Caritas.USA@gmail.com

# ENGLISH

International Team Review of the Directory
Menen, BE April 2009

**INTRODUCTION**

At our last international meeting we reflected on the second chapter of the Directory: "At the Crossroads of the Church and of the World". At this meeting in 2009 we focused our attention on the fourth chapter of the Directory: The Way.

I. What does the Fraternity offer the Diocesan Priest?

- The Fraternity is a place of friendship and brotherhood for diocesan priests.
- The Fraternity offers a method that is simple but effective because it is based on realistic ways to live the spirituality of diocesan priests.
- The Fraternity helps the priest to live in his particular place.
- Priests in Fraternity are encouraged to be faithful to themselves and to one another. It is a place for sharing to help face the difficulties of our humanity.
- The Fraternity offers a place of challenge and perspective to live our ministry.
- Fraternity helps priests to be open in their personal lives and in the contexts of their lives in the world, especially in the Review of Life.
- Fraternities are places of variety with priests from various ages and different experiences of ministries.

II. Further development.

As you belong to the fraternity you may explore new things in the fraternity. The ways of the fraternity exist to help the diocesan priest to become ever more a diocesan priest, to go deeper in its spirituality, and become like Jesus, a good shepherd.

- The fraternity offers you a spirit of adoration. The adoration during the meeting invites us to look for possibilities for adoration in our daily life. We express our relationship with Christ, we want to give Him a part of our time. It fosters us to see Him also in the people we meet and to treat them in a charitable and respectful way.

- We may read the gospel in order to prepare sermons and catechesis and the mass. But we may also read the gospel in a more gratuitous way, to explore the link between it and our personal life. Reading the gospel is a good way to prepare a revision of life. We may become more rooted in the gospel.
- Being rooted in the gospel which learns us the readiness of Christ to do the will of his father and to serve people, may also further our readiness and spirit of service in our working for the needs of the people of God in our dioceses.
- The diocesan priest has its own spirituality: he is close to his people, he is rooted in the culture of the people he is living among, he is willing to be a good pastor, a friend of Jesus. The pastor is a pastor for all people of his community: for the kids, the adults, the youngster, the elderly, the sick, the immigrants. This is a challenge but trying to be so is enriching.
- Spirituality is rooted in humanity. The fraternity offers a place to share about our way of living, working, feeling. The supernatural is founded in the natural. Becoming more spiritual means also becoming more human.
- The fraternity offers occasions to experience meetings on a national or international level. These may broaden our vision and give us a real grasp of the universality of the Church. The Church is catholic, which means universal. You may know priests form other dioceses, countries and even continents throughout the fraternity meetings.
- Retreats and the month of Nazareth deepen or make wider our spirituality.

III. The Fraternity as a Leaven for the Life of the Church

- Participation in the fraternity opens the minds and hearts of priests to see the universal dimensions of the Church. This can be seen in the missionary spirit of the fraternity.
- The fraternity is a school of communion for the life of the Church. In it priests learn to work and to serve together.

**CONCLUSION**

In our next meeting, the International team will continue to reflect on the Directory. It is the hope of the international team that fraternities at all levels and at all gatherings meet to reflect

PO BOX 763 • Franklin Park, IL 60131 • [P] 260-786-JESU (5378)
Website: www.JesusCaritasUSA.org • [E] Jesus.Caritas.USA@gmail.com

and share on these summary points of the Directory and communicate their responses with the international team. We hope that in different levels (local, regional, and national fraternities) you can reflect on how the fraternity helps the diocesan priest.

JESUS CARITAS
Fraternity of Priests, USA

PO BOX 763 • Franklin Park, IL 60131 • [P] 260-786-JESU (5378)

Website: www.JesusCaritasUSA.org • [E] Jesus.Caritas.USA@gmail.com

# FRENCH

**Révision du directoire, par l'équipe internationale**
Menen, Belgique 19 avril 2009

**INTRODUCTION**

En 2008 nous avons commencé notre révision par le chapitre 2 : « Les chemins croisés de l'Eglise et du monde ». Pendant notre rencontre de 2009 nous avons porté notre attention sur le chapitre 4 de notre directoire : » Les moyens de la fraternité ».

**1. Que peut offrir la fraternité à un prêtre diocésain ?**

- la fraternité est un lieu d'amitié et de fraternité
- la fraternité offre une spiritualité qui est simple et effective
- la fraternité soutient le prêtre en l'invitant à vivre là où il est
- les prêtres sont stimulés à être fidèles à eux-mêmes et aux autres. En fraternité on partage les difficultés et les chances de sa croissance personnelle.
- la fraternité interpelle et donne des perspectives pour vivre son ministère
- pendant la révision de vie on est stimulé pour être au clair face à sa propre vie
- la fraternité rassemble des prêtres d'âges et d'expériences variés.

**2. Développement ultérieur**

En prenant part à la fraternité on découvre d'autres aspects. Les moyens de la fraternité aident à devenir de plus en plus prêtre diocésain, à croître en profondeur spirituelle et à devenir bon berger comme Jésus.

- La fraternité stimule l'esprit d'adoration. Elle nous invite à chercher des moments d'adoration dans la vie de tous les jours. Nous y exprimons notre relation au Christ, nous lui consacrons une partie de notre temps. Nous sommes invités à découvrir le Christ dans les gens qui nous entourent et à les traiter d'une manière charitable et respectueuse.
- Nous sommes invités à lire l'évangile non seulement en préparant une homélie. Nous lisons la bible en lien avec notre vie. Lire l'évangile aide à préparer la révision de vie.
- On devient enraciné dans l'évangile qui nous apprend la disponibilité du Christ à faire la volonté de son Père et à servir le peuple, qui peut nous inciter à devenir nous-mêmes plus disponible à s'engager pour les besoins du peuple de Dieu et du diocèse.
- La spiritualité du prêtre diocésain : il est proche des gens, il est enraciné dans la culture des gens, il essaie d'être un bon pasteur, un ami de Jésus. Le prêtre est un prêtre pour tous les gens de sa communauté : pour les enfants, les jeunes, pour les adultes, les vieillards, les malades, les immigrants. Accepter ce défi enrichit.
- La spiritualité est enracinée dans notre humanité. La fraternité nous offre un lieu pour partager notre travail, notre vie, nos sentiments. Le surnaturel est enraciné dans le naturel. Devenir spirituel signifie devenir naturel.

- La fraternité nous offre des possibilités de participer à des rencontres au niveau national ou international. Ceci élargit notre vision et nous donne une visée de l'universalité de l'Eglise catholique. On rencontre des prêtres d'autres diocèses, pays et continents.

**3. La Fraternité comme levain pour la vie de l'Eglise.**

- Participer à la vie de la fraternité dispose nos esprits et nos cœurs à voir les dimensions universelles de l'Eglise. La fraternité est universelle.
- La fraternité est une école de communion pour la vie de l'Eglise. Les prêtres y apprennent à travailler et servir ensemble.

**CONCLUSION**

Durant nos rencontres futures nous continuerons à travailler le directoire. Nous invitons les fraternités à prendre du temps pour réfléchir et partager sur ces points, et à nous envoyer leurs remarques.

JESUS CARITAS
Fraternity of Priests, USA

PO BOX 763 • Franklin Park, IL 60131 • [P] 260-786-JESU (5378)

Website: www.JesusCaritasUSA.org • [E] Jesus.Caritas.USA@gmail.com

# SPANISH

## Consejo Internacional
## Revisión del Directorio

Menen, Bélgica  Abril 2009

**INTRODUCCIÓN**

En nuestro último Consejo reflexionamos sobre el Segundo capítulo del Directorio: "En la encrucijada de la Iglesia y el Mundo". En este Consejo 2009 hemos centrado nuestra atención en el cuarto capítulo del Directorio: **Los Medios**

### I ¿Qué ofrece la Fraternidad al Sacerdote Diocesano?

- La Fraternidad es un lugar de amistad y hermandad para los sacerdotes diocesanos.
- Ofrece un método simple, pero eficaz que se basa en medios realistas para vivir la espiritualidad del sacerdote diocesano.
- Ayuda a los sacerdotes a vivir allí donde se encuentra
- En ella los sacerdotes se animan mutuamente a ser fieles a sí mismo y a los demás.
- Es un lugar para compartir y enfrentar las dificultades propias de nuestra humanidad.
- Interpela y ofrece perspectivas para vivir nuestro ministerio.
- Durante la Revisión de vida somos estimulados a enfrentar nuestra personal y la realidad del mundo en que vivimos
- Las Fraternidades son espacios de pluralidad, donde confluyen personas de distintas edades, experiencias y ministerios.

### II Desarrollo futuro

Al pertenecer a una Fraternidad descubrimos otros aspectos de la vida fraterna. Los Medios de la Fraternidad nos ayudan a ser más cada día sacerdote diocesano, a profundizar en su espiritualidad y llegar a ser como Jesús, buen pastor.

- La Fraternidad estimula el espíritu de adoración. Adoración, que vivida en los encuentros, nos invita a buscar cada día momentos para la adoración eucarística. Así expresamos nuestra unión con Cristo, a quien le damos parte de nuestro tiempo. La Adoración nos lleva a descubrirlo a El en la gente que encontramos y a tratarlos con caridad y respeto.
- Debemos leer el evangelio no sólo para preparar la Misa y la homilía, sino también de manera más gratuita, hasta descubrir el vínculo entre el evangelio y nuestra vida

personal. Leyendo el evangelio preparamos nuestra Revisión de vida. Echamos raíces en el evangelio.

- Estar enraizados en el evangelio nos enseña la disponibilidad de Cristo a la voluntad de su padre y a estar al servicio del pueblo; nos lleva a tener un espíritu de atención a las necesidades del pueblo de Dios y de nuestra diócesis.
- El sacerdote diocesano posee una espiritualidad propia: cercanía con la gente, enraizado en la cultura del pueblo con el vive, búsqueda permanente de ser buen pastor, amigo de Jesús. Es pastor de toda la comunidad: de los niños, jóvenes, adultos, envejecientes, enfermos e inmigrantes. Aceptar este desafío nos enriquece.
- La espiritualidad está enraizada en nuestra humanidad. La Fraternidad nos ofrece un espacio para compartir nuestro trabajo, nuestra vida, nuestros sentimientos. Lo sobrenatural se fundamenta en lo natural. Ser más espiritual significa también ser más humano.
- La Fraternidad ofrece oportunidades para vivir encuentros a nivel nacional e internacional. Esto amplia nuestra visión y nos da una perspectiva del significado de la universalidad de la Iglesia Católica. Conocemos sacerdotes de otras diócesis, otros países y otros continentes.
- Los Retiros y el Mes de Nazaret ayudan a profundizar y ampliar nuestra espiritualidad.

**III La Fraternidad es levadura para la vida de la Iglesia**

- La participación en la Fraternidad abre la mente y el corazón de los presbíteros a la dimensión universal de la Iglesia. Esto se percibe en el espíritu misionero que se vive en la Fraternidad.
- La Fraternidad es una escuela de comunión de la vida de la Iglesia. En ella los presbíteros aprenden a trabajar y a vivir unidos.

**CONCLUSION**

En nuestro próximo Consejo internacional continuaremos reflexionando sobre el Directorio. Es nuestra esperanza que las Fraternidades a todos los niveles y en los distintos encuentros

reflexionen, compartan los puntos aquí abordados y nos comuniquen sus sugerencias. Confiamos que a niveles diversos (local, regional y nacional) se siga reflexionando sobre cómo ayuda la Fraternidad al presbítero diocesano.